

MILWAUKIE PILOT

CONCEJO MUNICIPAL Alcaldesa Lisa Batey Shane Abma Adam Khosroabadi Robert Massey Rebecca Stavenjord



Samantha Swindler Elegida como Voluntaria del Año

El Concejo Municipal eligió recientemente a Samantha Swindler como Voluntaria del Año 2023. Samantha ha sido voluntaria en la ciudad desde 2019. Como miembro y presidenta del Comité de Artes de Milwaukie, Samantha ha dirigido varios eventos y proyectos a gran escala. Durante los últimos años, ha organizado y dirigido la exitosa serie de conciertos Porchfest, que continuará este año los días 12, 19 y 26 de julio.

“Porchfest es una fiesta urbana que crea oportunidades para que todo el mundo comparta y celebre los talentos artísticos de Milwaukie de una forma fácilmente accesible”, declaró Samantha sobre el éxito continuo de Porchfest.

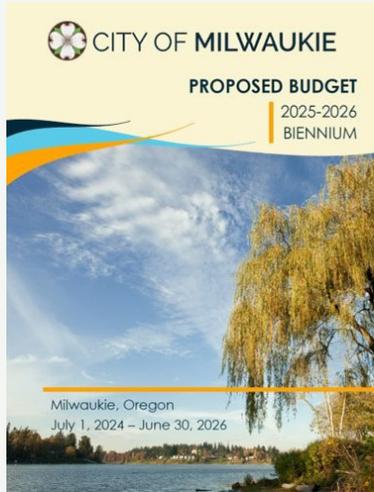
A principios de año, vio cómo su antigua pasión por crear un evento de Nochevieja en Milwaukie cobraba vida con Bing en el Año Nuevo, que también incluía la instalación de una cereza permanente junto con una historia sobre la cereza Bing. A través del Comité de Artes, también coordinó otras actividades artísticas en colaboración con los eventos más destacados de la ciudad, como pinturas murales y pianos comunitarios, manualidades, kits de paraguas de bricolaje y mucho más. Además del Comité de Artes, Samantha es voluntaria en la Asociación de Vecinos del Vecindario Hector Campbell, y ayuda regularmente con eventos del vecindario, como el Bosque Encantado anual en Homewood Park y las limpiezas de Adopt-A-Road.

Samantha aborda el trabajo voluntario con optimismo y confianza. No se desanima ante sus objetivos a pesar de los obstáculos que surgen en su camino. Todo eso, combinado con su pasión y actitud positiva, inspira a quienes la rodean y ayuda a garantizar el éxito de sus esfuerzos.

Otros nominados para el premio Voluntario del Año 2023 fueron Robby Bricker-Voyles, Christi Cawood, Pam Denham, Terri Geier-Brindell, Heather Hobson, Charlotte Navarre, Stephanie Pino-Hess, Dennis Ward y Steven Watkins. Gracias a cada uno de los nominados por su dedicado servicio voluntario y a quienes los propusieron como candidatos. Si desea obtener más información sobre el premio, envíe un correo electrónico a Jason Wachs a wachs@milwaukieoregon.gov o llame al 503.786.7568.



¡Es Temporada de Presupuesto!



Con la llegada del verano, la ciudad de Milwaukie también se prepara para el próximo ciclo presupuestario. Milwaukie adopta un presupuesto bienal, lo que significa que el presupuesto que el Concejo Municipal está a punto de aprobar este mes abarcará desde el 1 de julio de 2024 hasta el 30 de junio de 2026.

El presupuesto de una ciudad es más que una simple tabla de dólares y centavos. Se trata de un documento político fundamental en el que se establecen las prioridades, los compromisos estratégicos y las

inversiones previstas para los próximos dos años y los siguientes.

El mes pasado, el Comité de Presupuesto de la ciudad, compuesto por miembros del Concejo Municipal y de la comunidad, aprobó por unanimidad el presupuesto para su adopción. El Concejo Municipal votará la aprobación del presupuesto en su sesión ordinaria del 4 de junio. El documento presupuestario completo se puede ver en www.milwaukieoregon.gov/finance/budgets.

El presupuesto bienal 2025-2026 llega tras varios años de cambios sin precedentes que han reconfigurado el panorama financiero de Milwaukie y los servicios que espera la comunidad. La ciudad confía en que el presupuesto propuesto garantizará que Milwaukie permanezca en una posición financiera saludable durante los próximos dos años, al tiempo que nos permitirá institucionalizar los avances realizados en las metas actuales del consejo y prepararnos para los desafíos del mañana.

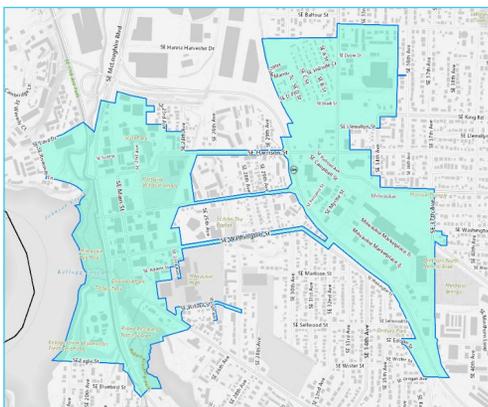
Porchfest regresa a Milwaukie los días 12, 19 y 26 de julio



El Comité de Arte de Milwaukie se está preparando para la quinta serie anual de conciertos Milwaukie Porchfest, que se llevará a cabo los últimos tres viernes de julio. Los conciertos y actuaciones del Porchfest

se llevan a cabo en todo Milwaukie, fuera de las viviendas, negocios y espacios públicos, de 6:30 a 8:30 p. m. los días 12, 19 y 26 de julio. Ya hay alrededor de dos docenas de presentaciones en el calendario del Porchfest 2024 y se agregan más regularmente. Para encontrar una lista actualizada de las ubicaciones de Porchfest, visite milwaukieporchfest.com. Cualquiera puede actuar durante el Porchfest. Los actos anteriores han incluido bandas de rock, dúos folclóricos, comediantes, drags, cantantes, cuentacuentos e improvisadores. Todos los artistas son voluntarios, aunque se recomienda encarecidamente dar propina. Gracias a los patrocinadores de empresas locales, los artistas recibirán una bolsa de lona de Porchfest como regalo. Si desea actuar pero no tiene un porche, o si tiene un porche, pero no es un artista, comuníquese con el Comité de Arte, que hará de intermediario y pondrá en contacto a artistas y anfitriones. Para registrarse como artista o anfitrión, o para obtener más información sobre Porchfest, visite milwaukieporchfest.com.

Despega la Inversión en el Área de Renovación Urbana de Milwaukie



El Concejo Municipal, en su rol de Consejo de Administración de la Comisión de Reurbanización de Milwaukie (MRC), también votará la aprobación del presupuesto de la MRC para los próximos dos años el 4 de junio. La MRC supervisa las inversiones en el área de renovación urbana de Milwaukie, que se estableció en 2016. Dentro del área de renovación urbana (ver mapa), los proyectos que mejoran el desarrollo, la habitabilidad y el desarrollo económico se financian a través de un mecanismo llamado financiamiento por incremento fiscal.

A finales de 2020, se había acumulado un incremento fiscal suficiente para justificar la creación de una estrategia de inversión de 5 años. Este presupuesto bienal supondrá más de \$6.5 millones de inversiones en URA a medida que aplicamos la estrategia de inversión conocida como plan de acción quinquenal (adoptado en junio de 2022). El plan de acción identifica proyectos de infraestructura, mejoras en el centro de la ciudad y el lanzamiento de

interesantes programas de desarrollo económico para empresas, incluidas subvenciones para mejoras de escaparates e inquilinos.

Para obtener más información sobre el financiamiento del incremento de impuestos, la Comisión de Reurbanización de Milwaukie y el área de renovación urbana, visite www.milwaukieoregon.gov/communitydevelopment/urban-renewal.

Próximos eventos comunitarios en junio

JUNETEENTH



Únase a los miembros de la comunidad para celebrar la excelencia, la unidad y la resiliencia de los negros y afroamericanos en la cuarta Celebración anual de Juneteenth en Ball-Michel Park (9781 SE Stanley Ave.) el **15 de junio de las 11 a. m. a las 3 p. m.** Este evento familiar ofrece comida, música, juegos, pintura facial y mucho más.

CELEBRACIÓN DEL ORGULLO



Los miembros de la comunidad LGBTQIA+ y sus aliados están invitados a celebrar el Orgullo con una reunión festiva en la plaza sur del centro (11222 SE Main St.), junto a la oficina de correos, el **29 de junio de las 10 a. m. al**

mediodía. Tenga en cuenta que este evento cerrará Main Street en la plaza durante varias horas. Durante este tiempo, utilice la 21st Avenue como desvío.

Para obtener más información sobre estos y otros eventos, visite www.milwaukieoregon.gov/calendar.

Hecho en Milwaukie



Este mes marca la inauguración de la exposición más nueva de la Sociedad Histórica de Milwaukie, *Hecho en Milwaukie: Nuestras Industrias Locales e Íconos Nacionales*. La exhibición destaca algunas de las empresas más impactantes que han llamado hogar a Milwaukie. Para aquellos interesados en aprender más sobre la vida y la industria en Milwaukie del siglo XIX, la exhibición incluirá información sobre Fischer Pottery and Brickyard (ubicado en el vecindario de Island Station), Standard Mill (ubicado a lo largo de Milwaukie Bay) y la industria local de fabricación de barcos creada por Lot Whitcomb (ubicada a lo largo de Milwaukie Bay). También destaca la historia culinaria de la ciudad, incluida Milwaukie Pastry Kitchen, Dave's Killer Bread y Mike's Drive-In. Además, la exhibición ofrece historia sobre empresas contemporáneas, como Dark Horse Comics, Milwaukie Lumber y Cha! Cha! Cha! La gran inauguración de esta exposición se realizará el **sábado, 8 de junio de las 11 a. m. a las 4 p. m.** en el museo, 3737 SE Adams St.

Recolección de Residuos Voluminosos el 8 y 15 de junio



Este año, la recolección de residuos voluminosos al borde de la acera será el **sábado 8 o el 15** de junio, dependiendo de la ubicación. Este evento está destinado a ayudar a los residentes a deshacerse de elementos que no entran en contenedores típicos de basura y que no pueden ser vendidos o donados. Los días de recolección

de residuos voluminosos están limitados a residentes con viviendas unifamiliares dentro de los límites del servicio actual de residuos sólidos de la ciudad de Milwaukie. Para determinar la fecha de recogida y el transportista de su propiedad, visite la herramienta de mapeo en www.milwaukieoregon.gov/bulkywaste.

COSAS PARA RECORDAR:

- El personal de la ciudad no coordina los días de recolección de residuos voluminosos ni puede reprogramar las recolecciones incumplidas o parciales - los residentes deben contactar directamente a su transportista para notificarlos sobre estos asuntos.
- Comuníquese con su transportista para obtener una lista de elementos actualmente aceptados. Hay una lista de elementos estándares disponibles en la página web de la ciudad. Esta lista no es exhaustiva y se debe contactar directamente a los transportistas para conocer la aceptabilidad de un artículo específico.
- Los artículos catalogados como inaceptables no serán recolectados.
- Los elementos que no estén preparados correctamente no serán recolectados.
- No utilice carritos/contenedores semanales; estos son estrictamente para los días de recolección programados regularmente.
- Ubique todos los elementos al lado de la acera para las 4 a. m. el día de la recolección. No agregue elementos después de las 4 a. m.

La recolección de residuos voluminosos es un proceso largo y conlleva un esfuerzo significativo de los transportistas - tenga paciencia mientras trabajan el día del evento. Dependiendo del volumen de los elementos, la recolección podrá tomar todo el día o hasta el atardecer. Los transportistas también podrán utilizar varios camiones para recolectar elementos específicos.

Tenga en cuenta lo siguiente: Los elementos que se recolecten durante los días de residuos voluminosos van a basureros, así que asegúrese de reciclar o donar elementos siempre que sea posible.

El personal de la ciudad no puede responder preguntas relacionadas con recolecciones perdidas o artículos aceptados, ni programar nuevas recolecciones. Es importante comunicarse directamente con su transportista para estos problemas:

- Gestión de Residuos: 1.800.808.5901
- Hoodview Disposal: 503.668.8300
- Clackamas Garbage: 503.656.9633

Para otras inquietudes y preguntas frecuentes, visite www.milwaukieoregon.gov/bulkywaste.

Se Prohíben los Fuegos Artificiales en los Límites de la Ciudad de Milwaukie

Como recordatorio, se anima a los miembros de la comunidad a tomar nota de un cambio de código relacionado con los fuegos artificiales. El año pasado, el Concejo Municipal aprobó la ordenanza 2225, que prohíbe la venta, posesión y uso de fuegos artificiales en los límites de la ciudad de Milwaukie. La multa máxima posible por una infracción relacionada con los fuegos artificiales es de \$1,000. En el pasado, se impusieron prohibiciones temporales al uso de fuegos artificiales cuando el riesgo de incendios forestales era alto. Tras sopesar sus posibles efectos sobre los veteranos, los animales domésticos y la fauna salvaje, así como los continuos riesgos de incendio que suponen para las viviendas y otras estructuras, especialmente durante los meses más secos del verano, el Concejo Municipal decidió hacer permanente la prohibición. Los miembros de la comunidad también pueden notar que faltan puestos de fuegos artificiales este verano. La nueva ordenanza se extiende a ellos, así como a las tiendas y negocios permanentes, dentro de los límites de la ciudad.

Para aquellos que buscan celebrar el Día de la Independencia con fuegos artificiales, la ciudad alienta a los miembros de la comunidad a buscar exhibiciones públicas de fuegos artificiales fuera del área de Milwaukie. Para más información sobre la nueva ordenanza de fuegos artificiales, visite www.milwaukieoregon.gov.

Kits de Emergencia: Alimentos y Energía

La alimentación y la energía son dos de las necesidades de preparación más importantes. Muchos hogares ya cuentan con alimentos no perecederos que pueden utilizarse en caso de emergencia. Los alimentos enlatados generalmente se pueden almacenar de forma segura durante años sin electricidad. Las galletas saladas, las barritas de proteínas y las mantequillas de frutos secos también son buenas opciones. Vale la pena incluir alimentos reconfortantes en un botiquín de emergencia. Tras una gran catástrofe, los manjares familiares pueden ser una fuente de consuelo. Las raciones militares (MRE) y los alimentos de supervivencia liofilizados también pueden ser buenas opciones, pero generalmente son más caros que los productos no perecederos. Un adulto promedio necesitará consumir entre 2,000 y 3,000 calorías por día, un rango que debe tenerse en cuenta a la hora de planificar dos semanas de autosuficiencia. La energía para la calefacción, la cocina y la luz puede suministrarse de diversas maneras. Las barbacoas, las estufas de campamento y los fogones son buenas opciones para cocinar cuando estén disponibles, pero no deben usarse en espacios cerrados. Los generadores de gas o diésel pueden proporcionar una fuente de electricidad de emergencia, pero también deben mantenerse en espacios bien ventilados para evitar los peligrosos gases de escape. Las linternas y los faroles son fuentes de luz fiables. Asegúrese de incluir baterías adicionales, guardadas en un recipiente impermeable, si es posible.

Como ocurre con toda preparación para emergencias, las circunstancias individuales determinarán cuál es la mejor opción para cada hogar. Cuando planifique para un desastre, tome decisiones que tengan sentido para su situación particular. Para obtener más información, visite www.milwaukieoregon.gov/emergencyprep.

Importancia de los Permisos de Control de la Erosión



La Ley de Agua Limpia, establecida en 1972, surgió como respuesta a la creciente preocupación por la contaminación del agua en los Estados Unidos. Es un marco integral para regular la descarga de contaminantes y tiene como objetivo mantener la integridad del agua del país. Dado que las actividades de construcción pueden acelerar la erosión del suelo 40,000 veces por encima de los índices anteriores a la construcción, el control de la erosión es uno de los componentes más críticos de la Ley de Agua Limpia para los ecosistemas acuáticos de Milwaukie.

En Milwaukie, se requiere un permiso de control de erosión para empresas e individuos que realicen actividades que alteren 500 pies cuadrados de suelo. En la mayoría de los casos, los permisos de control de la erosión requieren planes detallados de control de la erosión que describan medidas específicas que deben tomarse durante estas actividades, incluidos el vallado del perímetro, las estaciones de lavado de hormigón y las zonas de amortiguación de la vegetación para minimizar el desplazamiento del suelo y la sedimentación. Una vez aprobado el plan, una inspección inicial de las medidas de control de la erosión permite iniciar los proyectos. Las inspecciones de rutina y una inspección final son partes del proceso para garantizar que las medidas de control de la erosión se aplican y mantienen eficazmente durante toda la duración del proyecto. En caso de que no se obtengan o no se cumplan con los requisitos del permiso de control de erosión, puede haber sanciones, multas y cierres de proyectos. Para obtener más información visite www.milwaukieoregon.gov/publicworks/erosion-prevention-and-control.

Las vías fluviales de Milwaukie (Johnson Creek, Kellogg Creek y Willamette River) sirven de apoyo tanto a las personas como a la fauna de numerosas maneras. Desde la Ley de Agua Limpia, las vías fluviales de todo el país han experimentado enormes mejoras en la calidad del agua, la misma que se utiliza para beber y para recreación. Con medidas de control de la erosión implementadas, el suelo puede mantenerse donde le corresponde y conservar la belleza natural de la comunidad.

El Programa de Lectura de Verano 2024 Comienza el 1 de Junio



A partir del 1 de junio, se invita a niños, adolescentes y adultos a ganar premios por la lectura uniéndose al programa de lectura de verano de la biblioteca: ¡Leer, Renovar, Repetir! Todas las edades son bienvenidas a participar, incluso los bebés y los niños pequeños pueden unirse a la diversión registrando los días en que cantan o escuchan cuentos. ¡Los niños

y adolescentes obtienen un libro gratis solo por registrarse y un pase de natación para el Parque Acuático North Clackamas al terminar! Los adolescentes también pueden participar en sorteos de premios semanales entregando hojas de reseñas de libros por cada libro leído. Los adultos pueden competir por sorteos de premios semanales enviando formularios de inscripción por cada libro que terminen o jugando un juego de Book Bingo. Los adultos que se inscriban recibirán un vale de descuento y un Book Buck para la librería Friends of the Ledding Library.

El generoso apoyo de Friends of the Ledding Library y el Distrito de Parques y Recreación de North Clackamas hace posible el programa de lectura de verano.

Venta de Libros Dominicales en la Biblioteca Ledding

The Friends of the Ledding Library organiza ventas de libros todos los domingos en el salón comunitario de la biblioteca de 10 a. m. a 2 p. m. Estas ventas se extenderán hasta finales de octubre. Todos son bienvenidos a explorar cientos de libros, CD, DVD, rompecabezas y productos relacionados con libros.

The Friends of the Ledding Library también está buscando voluntarios para la venta de libros, así como voluntarios para la librería dentro de la biblioteca. Los interesados en ayudar, o si conocen a alguien que quiera ayudar, deben enviar un correo electrónico a Nancy Wittig a leddingfriends.info@gmail.com. Si desea obtener más información, visite www.leddingfriends.org.

Actividades para Niños y Adolescentes en Junio en la Biblioteca

Leemos Cuentos

Lunes y martes • 10:30 a. m.

¡Vengan a disfrutar de canciones, historias y rimas! Limitado para las primeras 50 personas. Desde bebés hasta 5 años.



Banda Marimba de Sojourner School

Sábado • 1 de junio, 2:00 p. m.

La Banda Marimba de Sojourner Elementary School, que actúa localmente durante casi 20 años, toca música enérgica originaria de Zimbabwe.

Marcos de Cartón para Cuadros

Sábado • 15 de junio, 1:00 a 4:00 p. m.

Visítenos para decorar un marco de cartón para alguien especial. Se proporcionan cinta adhesiva, pegatinas, rotuladores y otros materiales para manualidades. Todas las edades son bienvenidas, ¡y los adultos también!

Noches de Juego en la Sala para Adolescentes

Martes y jueves • 5:30-7:30 p. m.

Juegue con las consolas Xbox X y PS5 los martes y jueves por la noche. Para niños que cursan de 6.º a 12.º grado.

PRÓXIMAMENTE EN JULIO: Artistas en el Parque

Jueves • 10:30 a. m.

A partir del 11 de julio, disfrute de los artistas en Ardenwald Park todos los jueves por la mañana. Después de las presentaciones, habrá almuerzos gratuitos disponibles de 11:30 a. m a 12:30 p. m para niños desde bebés hasta 18 años dentro de Ardenwald Elementary School. El Programa de Comidas del Distrito Escolar de North Clackamas proporciona los almuerzos.

PROGRAMAS PARA ADULTOS

en la Biblioteca Ledding

Charla con Autores: Zoe Bossiere y KB Brookins

Domingo • 2 de junio, 4:00 p. m.

¡Junio es el mes del Orgullo! Asista a una alegre charla de autor en la que se destacarán las voces e historias LGBTQIA+.

Zoë Bossiere (they/she) es una escritora de Tucson, Arizona. Es la editora jefe de *Brevity: A Journal of Concise Literary Nonfiction* (Brevedad: Una Revista de No Ficción Literaria Concisa), así como coeditora de dos antologías. Bossiere's debut (*El Debut de Bossiere*), *Cactus Country: A Boyhood Memoir* (País de los Cactus: Un Recuerdo de la Infancia), narra sus experiencias al crecer como un niño trans en un parque de casas rodantes de Tucson, Arizona.

KB Brookins es unx escritorx y trabajadorx cultural negrx, queer y trans de Texas. Es autorx de dos colecciones de poesía: *Freedom House* (La Casa de la Libertad) y *How to Identify Yourself with a Wound* (Cómo Identificarse con una Herida). Su primer recuerdo, *Pretty*, (Linda) es la historia de su crecimiento en Texas y toca temas de queer, masculinidad y raza.

Lectura de Poesía de Junio: Amelia Diaz Ettinger

Miércoles • 12 de junio, 6:00 p. m.

La Serie de Poesías de Milwaukie continúa con la poeta Amelia Diaz Ettinger en la biblioteca Ledding. Nacida en México y criada en Puerto Rico, Amelia Díaz Ettinger escribe poemas y cuentos que reflejan la lucha por la identidad de los inmigrantes.

INFORMACIÓN ADICIONAL
milwaukieoregon.gov/library

NOTICIAS DEL VECINDARIO

HISTORIC MILWAUKIE



Gracias a quienes participaron en el gran evento del Día de la Tierra el pasado mes de abril: ¡asistieron más de cien personas! El vecindario se asoció con el Rotary Club, Milwaukie Garden Club y Twinflower Natives para lanzar Pollinator Pathways en el centro de Milwaukie y el representante Mark Gamba cortó la cinta para inaugurar la ceremonia. Como parte de esta iniciativa, el vecindario ha invitado a personas y organizaciones a convertirse en administradores de

polinizadores (con el apoyo del vecindario) al comprometerse durante 1 año a adoptar una esquina y plantar y cuidar plantas autóctonas (sin usar pesticidas), hasta que pueden prosperar por sí solas. Hasta ahora, cinco grupos han acordado convertirse en administradores de polinizadores: Rotary Club, Milwaukie Garden Club, Twinflower Natives, Milwaukie Floral y St. Johns Episcopal Church.

La próxima reunión será el 10 de junio a las 6:30 p. m. en la municipalidad (10501 SE Main St.) donde los vecinos debatirán sobre el picnic anual programado para septiembre. Tenga en cuenta que el vecindario tomará un descanso de las reuniones en julio y agosto.

PRÓXIMA REUNIÓN LUN, 10 JUN • 6:30 p. m.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
COPRESIDENTE: Debbie Liptan • debbieliptan@mac.com

HECTOR CAMPBELL

El picnic anual de verano será el **domingo 9 de junio de 5:00 a 7:00 p. m.** en los terrenos de la escuela Campbell Elementary School, 11326 SE 47th Ave. El vecindario está entusiasmado con la idea de celebrar este acto a principios de verano, con la esperanza de combatir el calor, ¡a diferencia de las últimas reuniones! El picnic contará con el camión de comida de Taqueria La Merced, actividades para niños y música en vivo de la banda local de bluegrass Fire and Stone. El Departamento de Policía de Milwaukie también tendrá su dron en el picnic para demostrar sus capacidades.

PRÓXIMA REUNIÓN MIÉ, 10 DE JULIO • 6 p. m.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTA: Corinn DeTorres • campellneighbors@gmail.com

LEWELLING

A finales de abril, la NDA de Lewelling celebró su evento semestral de limpieza de vecindarios y ¡la participación fue mejor que nunca! El grupo limpió un área enorme, que se extendió desde Ball-Michel Park hasta cubrir una parte considerable de todo el vecindario.

¡El vecindario de Lewelling está deseando que llegue el verano! La NDA está entusiasmada con los conciertos anuales de verano en el parque cada miércoles de agosto en Ball-Michel Park. ¡Esté atento para obtener más información sobre los artistas participantes y mucho más!

PRÓXIMA REUNIÓN MIÉ, 12 JUN • 6:30 PM

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Camden McKone • lewellingndachair@gmail.com

ISLAND STATION

¡Las vistas en Elk Rock Island y Spring Park son realmente magníficas gracias al arduo trabajo de los voluntarios limpiando plantas invasoras! Se invita a la comunidad a continuar combatiendo las plantas invasoras en la próxima jornada de trabajo del sábado 15 de junio. Por seguridad, el vecindario recomienda usar mangas largas y pantalones para protegerse del roble venenoso. No olvide traer guantes y herramientas de jardinería.

Reserve la fecha para el picnic del vecindario de Island Station el 21 de septiembre. Venga a relajarse y socializar con los vecinos en Kellogg Water Resource Recovery Park. Sigamos cuidando juntos la comunidad y el medio ambiente.

PRÓXIMA REUNIÓN MIÉ, 19 JUN • 6:30 p. m.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Charles Bird • charlesbird@juno.com

Personal de Ingeniería en el Festival Lake Rose el 7 de junio

El personal de ingeniería asistirá al próximo Festival Lake Rose el **viernes 7 de junio de 4:00 a 7:30 p. m.** en Milwaukie Floral & Garden, 3306 SE Lake Rd. Pase por aquí para informarse de las novedades de la construcción y hacer preguntas.

LAKE ROAD

En la reunión de mayo, el vecindario discutió una extensión de garaje de 13 pies en 35th Avenue y una división de lote en Where Else Lane, bordeando Kellogg Creek. Si tiene preguntas sobre la división de lotes, comuníquese con el departamento de planificación de la ciudad en planning@milwaukieoregon.gov o al 503.786.7555. Y un recordatorio para cualquiera que esté viajando por el vecindario: no tomen atajos alrededor o a través del parque Bowman-Brae durante la construcción.

Lake Road planea tentativamente organizar su picnic anual en Milwaukie Floral & Garden (3306 SE Lake Rd.) el sábado 3 de agosto. El mes pasado se llevaron a cabo elecciones vecinales con Kate Houston elegida como oficial de comunicaciones, Debby Patten y Carla Bantz como copresidentas, Alex Cotgreave como tesorero y Paul Hawkins y Teresa Bresaw como representantes de uso de la tierra. El vecindario sigue necesitando una secretaria. Cualquier persona interesada en ofrecerse como voluntario para este puesto debe comunicarse con nosotros a través del correo electrónico a continuación o asistir a la próxima reunión vecinal. ¡El vecindario siempre se alegra de ver caras nuevas! Colectivamente, los vecinos intentan marcar la diferencia en la comunidad. Gracias a todos los que asisten a las reuniones y dan su opinión.

PROXIMA REUNION MIÉ, 12 JUN • 6:30 p. m.
UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
COPRESIDENTE: Debby Patten • lakeroadndachair@gmail.com

LINWOOD

¡Feliz verano! Felicitaciones a todos los jóvenes que se gradúan este mes y mucha suerte a aquellos que realizan el trabajo extra de la escuela de verano. Un agradecimiento especial a Zac Perry, quien una vez más coordinó bandejas de verduras y otras hortalizas y consiguió deliciosos sándwiches de helado de Great American Video para el sorteo de plantas del vecindario el mes pasado.

A continuación, el sábado 1 de junio, de 9.00 a. m. a 1.00 p. m., tendrá lugar la venta de garaje en todo el vecindario de Linwood NDA. La Iglesia St. Paul's United Methodist Church facilita el uso de su estacionamiento para estacionar y luego caminar por el vecindario. Los mapas de las casas participantes están disponibles en el estacionamiento de la iglesia. Un agradecimiento especial a los funcionarios salientes de Linwood, quienes ofrecieron su tiempo, atención e ideas como voluntarios, y una cálida bienvenida a los recién elegidos.

PROXIMA REUNION JUE, 13 JUN • 7 p. m.
UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Laura Kirk • laurdess509@yahoo.com

ARDENWALD-JOHNSON CREEK

La reunión programada para el 24 de junio es la última reunión programada regularmente antes de que el vecindario suspenda sus actividades durante el verano. Esta reunión es un buen momento para participar como voluntario en los conciertos, proponer una nueva idea para implementar en el otoño o ponerse al día con las noticias del vecindario antes de que el verano llegue con toda su fuerza. Como siempre, todos son bienvenidos a asistir a estas reuniones el cuarto lunes del mes de 6:30 a 8:00 p. m. en Milwaukie Café. Los vecinos también pueden asistir por Zoom a través del enlace en www.ardenwald.org, ¡pero hay refrigerios de Milwaukie Café si asisten en persona! Asegúrese de consultar el mismo sitio web para obtener detalles del concierto, más información sobre nuestras reuniones, actas de reuniones anteriores, oportunidades de voluntariado local y otras noticias del vecindario.

PRÓXIMA REUNIÓN LUN, 24 JUN • 6:30 p. m.
UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV
PRESIDENTE: Chris Holle-Bailey • chrisardenwald@gmail.com

Seguridad del Agua

A medida que se acercan los días más cálidos, el Distrito de Bomberos de Clackamas quiere recordarles a todos la importancia de tener hábitos seguros en lo que respecta al agua. Siga estos importantes consejos de la Cruz Roja Estadounidense para mantenerse a salvo:

- Nade en áreas designadas y supervisadas por socorristas
- Nunca deje a los niños solos cerca del agua. No confíe la vida de un niño a otro niño y enséñele a pedir permiso para acercarse al agua
- Tenga cuidado con las costas del océano, ríos y lagos. Recuerde que las temperaturas bajas, las corrientes y los riesgos debajo del agua son peligrosos.
- Tenga cuidado con las obstrucciones debajo del agua en niveles bajos
- Cuando navegue, use chaleco salvavidas
- Evite el consumo de alcohol, ya que afecta el juicio, el equilibrio y la coordinación, así como la capacidad del cuerpo para mantenerse caliente
- Instale y utilice barreras alrededor de piscinas y jacuzzis domésticos
- Inscribese en cursos de seguridad en piscinas, seguridad en el agua y Resucitación Cardio Pulmonar (RCP) y desfibrilador externo automático (DEA) para aprender a prevenir y actuar en caso de emergencias

¡ÚNASE AL EQUIPO!



Escanee el código QR o visite milwaukieoregon.gov/jobs para consultar las oportunidades laborales en la ciudad de Milwaukie.

